

月二日以附註形式修改廖治中及陳允波在政府總部輔助部門擔任職務的散位合同第三條款，轉為收取相等於第三職階熟練助理員的薪俸點150點，另該合同自二零零八年七月一日續期一年。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第五款及第二十八條第一款b)項的規定，下列工作人員在政府總部輔助部門擔任職務的散位合同，由二零零八年七月一日起續期至如下日期：

陳金客——第四職階助理員，續期至二零零八年八月二十八日；

李蓮——第五職階助理員，續期至二零零八年十月三十一日；

殷少慈——第四職階半熟練工人，續期至二零零八年十一月八日；

鄭羅香——第六職階工人，續期至二零零九年二月十六日。

透過辦公室主任於二零零八年五月二十一日批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第五款及第二十八條第一款b)項的規定，何笑明在政府總部輔助部門擔任第七職階助理員的散位合同，由二零零八年七月一日起續期至七月三十一日。

透過辦公室主任二零零八年五月二十六日之批示：

應鍾錦昌的請求，其在政府總部輔助部門擔任第一職階助理員的散位合同自二零零八年五月二十四日起予以解除。

二零零八年六月五日於行政長官辦公室

辦公室代主任 白麗嫻

com referência à categoria de auxiliar qualificado, 3.º escalão, índice 150, nos SASG, nos termos dos artigos 27.º, n.ºs 5 e 7, e 28.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, a partir de 2 de Junho de 2008.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos de assalariamento para o exercício das seguintes funções, nos SASG, nos termos dos artigos 27.º, n.º 5, e 28.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Julho de 2008 até às datas a cada um indicadas:

Augusto Ricardo Chan, como auxiliar, 4.º escalão, até 28 de Agosto de 2008;

Lei Lin, como auxiliar, 5.º escalão, até 31 de Outubro de 2008;

Ian Siu Chi, como operário semiqualficado, 4.º escalão, até 8 de Novembro de 2008;

Cheang Lo Heong, como operário, 6.º escalão, até 16 de Fevereiro de 2009.

Por despacho do chefe deste Gabinete, de 21 de Maio de 2008:

Ho Siu Meng — renovado o contrato de assalariamento como auxiliar, 7.º escalão, nos SASG, nos termos dos artigos 27.º, n.º 5, e 28.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, de 1 a 31 de Julho de 2008.

Por despacho do chefe deste Gabinete, de 26 de Maio de 2008:

Chong Kam Cheong — rescindido, a seu pedido, o contrato de assalariamento como auxiliar, 1.º escalão, nos SASG, a partir de 24 de Maio de 2008.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 5 de Junho de 2008. —
A Chefe do Gabinete, substituta, *Brenda Pires*.

行政法務司司長辦公室

第 24/2008 號行政法務司司長批示

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第二條第一款(六)項及第七條，連同第11/2000號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

GABINETE DA SECRETÁRIA PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA

Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 24/2008

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 6) do n.º 1 do artigo 2.º e do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 11/2000, a Secretária para a Administração e Justiça manda:

轉授一切所需的權力予身份證明局局長黎英杰，或其法定代人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與德國“Giesecke & Devrient GmbH”公司簽訂向身份證明局提供智能卡式身份證系統之智能身份證製作設備系統（SCPS）升級服務（第一部份）的合同。

二零零八年五月二十八日

行政法務司司長 陳麗敏

批 示 摘 錄

透過行政法務司司長二零零八年五月十三日批示：

Francisca Romana Kuan——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第一及三款的規定，其擔任本辦公室第三職階特級技術輔導員之編制外合同，自二零零八年六月四日起續期一年。

二零零八年五月三十日於行政法務司司長辦公室

辦公室主任 張翠玲

保 安 司 司 長 辦 公 室

第 58/2008 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第四條第二款和第七條，連同第13/2000號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示：

轉授予海關關長徐禮恆一切所需的權限，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“鑫榮華里程有限公司”簽訂，向澳門特別行政區海關提供“巡邏船及相關設備”的合同。

二零零八年五月三十日

保安司司長 張國華

二零零八年五月三十日於保安司司長辦公室

辦公室主任 黃傳發

São subdelegados no director dos Serviços de Identificação, Lai Ieng Kit, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de sublimação (1.ª Parte) do sistema dos equipamentos (SCPS) para produção do bilhete de identidade do «tipo cartão inteligente», dependente do sistema do bilhete de identidade do tipo «cartão inteligente», à Direcção dos Serviços de Identificação, a celebrar com a empresa alemã «Giesecke & Devrient GmbH».

28 de Maio de 2008.

A Secretária para a Administração e Justiça, *Florinda da Rosa Silva Chan*.

Extracto de despacho

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 13 de Maio de 2008:

Francisca Romana Kuan — renovado o seu contrato além do quadro, pelo período de um ano, como adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, neste Gabinete, nos termos do artigo 26.º, n.ºs 1 e 3, do ETAPM, em vigor, a partir de 4 de Junho de 2008.

Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça, aos 30 de Maio de 2008. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Chui Ling*.

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 58/2008

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 4.º e do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 13/2000, o Secretário para a Segurança manda:

São subdelegados no director-geral dos Serviços de Alfândega, Choi Lai Hang, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de aquisição de «Lancha da Fiscalização e os respectivos equipamentos» para os mesmos Serviços, a celebrar com a «Iam Wing Wah Lei Cheng Limitada».

30 de Maio de 2008.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 30 de Maio de 2008. — O Chefe do Gabinete, *Vong Chun Fat*.